



Pemanfaatan ChatGpt sebagai Alat Terjemahan Bahasa Arab: Kajian Kualitas Metrik Bleu dan Penilaian Manusia

The Use of ChatGpt as an Arabic Translation Tool: A Study of Bleu Metrics Quality and Human Assessment

Rahma Auliyaa Izzati
242071900033

Dosen Pembimbing
Farikh Marzuki Ammar, Lc.MA

Dosen Penguji
Khizanatul Hikmah, M.pd.I
Najih Anwar, S.Ag., M.pd.

**Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas Pendidikan dan Studi Islam
Universitas Muhammadiyah Sidoarjo
Juni, 2026**

DAFTAR ISI

A. Bagian Pengesahan

1. Sampul	i
2. Lembar Pengesahan	ii
3. Daftar Isi	iii
4. Surat Pernyataan Publikasi Ilmiah	iv
5. Pernyataan mengenai Karya Tulis Ilmiah dan Pelimpahan Hak Cipta	v

B. Bagian Isi

1. Judul	1
2. Abstrak	1
3. Pendahuluan	1
4. Metode	3
5. Hasil dan Pembahasan	4
6. Kesimpulan	6
7. Saran	6
8. Ucapan Terimakasih	7
9. Referensi	7

LEMBAR PENGESAHAN

Judul : Pemanfaatan ChatGpt sebagai Alat Terjemahan Bahasa Arab : Kajian
Kualitas Metrik BLEU dan Penilaian Manusia
Nama Mahasiswa : Rahma Auliyaa Izzati
NIM : 242071900033

Disetujui oleh

Dosen Pembimbing
Farikh Marzuki Ammar, Lc. MA.

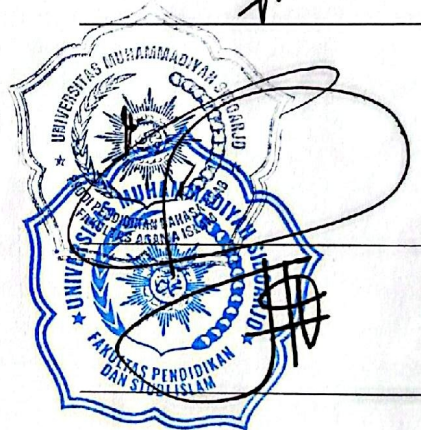
Dosen Penguji 1
Khizanatul Hikmah, M.pd.I.

Dosen Penguji 2
Najih Anwar, S.Ag., M.pd.

Diketahui oleh

Ketua Program Studi
Khizanatul Hikmah, M.Pd.
NIP/NIK. 0703078701

Dekan
Dr. Septi Budi Sartika, M.pd.
NIP/NIK. 210390



Tanggal Ujian
(Rabu, 17 Juni 2026)

Tanggal Lulus
(Rabu, 17 Juni 2026)

SURAT PERNYATAAN PUBLIKASI ILMIAH

Yang bertanda tangan dibawah ini, saya:

Nama Mahasiswa : Rahma Auliyaa Izzati
NIM : 242072900033
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Fakultas Pendidikan dan Studi Islam

DAN

Dosen Pembimbing : Farikh Marzuki Ammar, Lc. MA
NIK/NIP : 0724047202
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Fakultas Pendidikan dan Studi Islam

MENYATAKAN bahwa, karya tulis ilmiah dengan rincian:

Judul : Pemanfaatan ChatGpt sebagai Alat Terjemahan Bahasa Arab : Kajian
Kualitas Metrik BLEU dan Penilaian Manusia
Kata Kunci : ChatGPT, Penerjemahan Bahasa Arab, BLEU

TELAH:

1. Disesuaikan dengan petunjuk penulisan di Universitas Muhammadiyah Sidoarjo. Berdasarkan Surat Keputusan Rektor UMSIDA tentang Pedoman Karya Tulis Ilmiah Mahasiswa.
2. Lolos uji cek kesamaan sesuai ketentuan yang berlaku di Universitas Muhammadiyah Sidoarjo.

SERTA*:

- ☐ Bertanggung jawab untuk melakukan publikasi karya tulis ilmiah tersebut ke jurnal ilmiah/prosiding sesuai ketentuan Surat Keputusan Rektor UMSIDA tentang Pedoman Karya Tulis Ilmiah. Khususnya Lampiran Huruf B.
- ☒ Menyerahkan tanggung jawab untuk melakukan publikasi karya tulis ilmiah tersebut ke jurnal ilmiah/prosiding sesuai ketentuan Surat Keputusan Rektor UMSIDA tentang Pedoman Karya Tulis Ilmiah khususnya Lampiran Huruf B kepada Bidang Pengembangan Publikasi Ilmiah DRPM UMSIDA.

Demikian pernyataan dari saya, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya. Terima Kasih

Menyetujui,
Dosen Pembimbing



(Farikh Marzuki Ammar, Lc. MA)
NIP/NIK. 0724047202

Sidoarjo, (01/07/2026)
Mahasiswa



(Rahma Auliyaa Izzati)
NIM. 24207190033

*Centang salah satu.

**PERNYATAAN MENGENAI KARYA TULIS ILMIAH DAN SUMBER INFORMASI SERTA
PELIMPAHAN HAK CIPTA**

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis ilmiah tugas akhir saya dengan judul **“Pemanfaatan ChatGpt sebagai Alat Terjemahan Bahasa Arab : Kajian Kualitas Metrik BLEU dan Penilaian Manusia”** adalah karya saya dengan arahan dari dosen pembimbing dan belum diajukan dalam bentuk apapun kepada perguruan tinggi mana pun. Sumber informasi yang berasal atau dikutip dari karya yang diterbitkan maupun tidak diterbitkan dari penulis lain telah disebutkan dalam teks dan dicantumkan dalam Daftar Pustaka di bagian akhir karya tulis ilmiah tugas akhir saya ini.

Dengan ini saya melimpahkan hak cipta dari karya tulis saya kepada Universitas Muhammadiyah Sidoarjo

Sidoarjo, Juni Tahun 2026



Rahma Auliyaa Izzati

24207190033